



**Non puoi  
sapere  
chi sei  
se non sai da  
dove vieni**

**Classi 3<sup>^</sup> T.P. e 3<sup>^</sup> T.M.  
*Plesso San Filippo  
Ins. Rita Fiorella Ottaviani***

***EDUCARE ALLA CITTADINANZA GLOBALE***

Perché la nostra  
classe è così  
internazionale?



Anche la nostra maestra Fiorella non è nata in Italia, ma in Brasile.

Quali sono gli stati che vengono nominati maggiormente nella nostra indagine?



# ABBIAMO CHIESTO AI GENITORI STRANIERI PERCHÉ SONO VENUTI IN ITALIA

Perché siete venuti in Italia?

In futuro,desideri tornare definitivamente nel tuo paese?

Siamo venuti in Italia perché in Romania non si può vivere;c'è di tutto e di più,ma mancano i soldi. Sì, tornerò lì perché ci sono le nostre radici.....definitivamente? può darsi, non si sa mai !



Siamo venuti in Italia per cercare lavoro. Sì, intendiamo tornare in Romania.

Siamo venuti in Italia per avere una vita migliore. No, non desideriamo tornare in Romania.

Siamo venuti in Italia in cerca di lavoro e per migliorare il nostro modo di vivere e tutta la nostra vita in generale. Sicuramente tornare è il desiderio più forte è più bello che abbiamo;ora non possiamo perché dobbiamo attendere che i figli finiscano la scuola poi.....inschallah dio ci unirà ai nostri cari, nel nostro amato paese. Per noi, infatti l'Algeria è più di un paese.....per noi è i nostri genitori,i fratelli, le sorelle;li c'è l'amore di tutte questa persone. Dormo e mi sveglio con il solo desiderio di ritornare.

In Italia siamo venuti per lavorare. Sì, mi piacerebbe molto tornare al mio paese di origine.



Ero molto giovane,avevo 18 anni ed ero molto curiosa di vedere il mondo. Sono venuta in Italia come turista. Poi ho fatto amicizie ed ho trovato un lavoro.Dopo la nascita di mio figlio,Dennis,la mia vita nuova è cominciata qui e penso che il mio destino sia rimanere qui per sempre.

In Italia,oggi,sono molto felice perché ho un bambino meraviglioso che è nato

qui,quindi una parte di me rimarrà per sempre in Italia. Ogni tanto,però,sento la nostalgia dei miei.

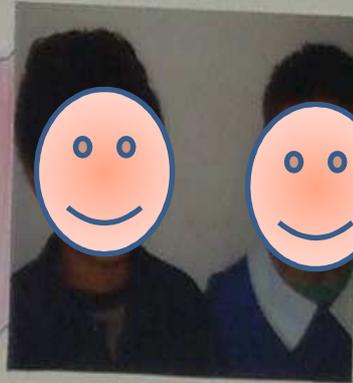
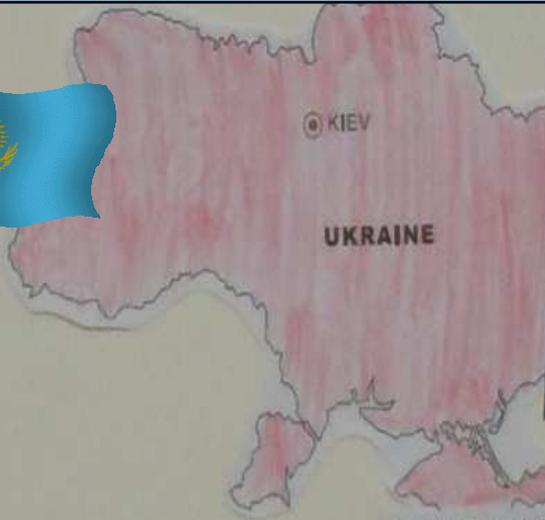
## CONCLUSIONI:

SIAMO EMIGRATI PERCHÉ:

- NELLA NOSTRA PATRIA C'ERA POCO LAVORO
- LE CONDIZIONI DI VITA NON ERANO BUONE
- SPERIAMO TUTTI IN UNA VITA MIGLIORE
- QUASI TUTTI DESIDERIAMO TORNARE NELLA NOSTRA PATRIA PERCHÉ L' ABBIAMO LASCIATO I NOSTRI AFFETTI

***LA VOCE  
DEI  
BAMBINI***

# Ora sono in Italia ..... io e la scuola



Io nella mia classe ci sto molto bene perché i miei amici non mi fanno sentire straniero. Noi ci trattiamo come se fossimo tutti italiani e questo mi rende molto, molto felice perché ci vogliamo tutti bene e ci amiamo a vicenda. La nostra classe è internazionale.....proveniamo da molti continenti Africa, Europa, Americhe. Per noi non esistono bambini stranieri.....esistono i compagni..... o meglio gli amici !!!



...io in Italia ci vivo molto bene e mi piace tantissimo la natura. Qualche volta litigo con qualche compagno maschio ma poi penso che Gesù dice di non fare del male ad un compagno. Io voglio molto bene a tutti i miei compagni e alla mia bella maestra Fiorella:io l'adoro e per me è come una star! A me l'Italia piace tantissimo!!!!!!!!!!!!!!

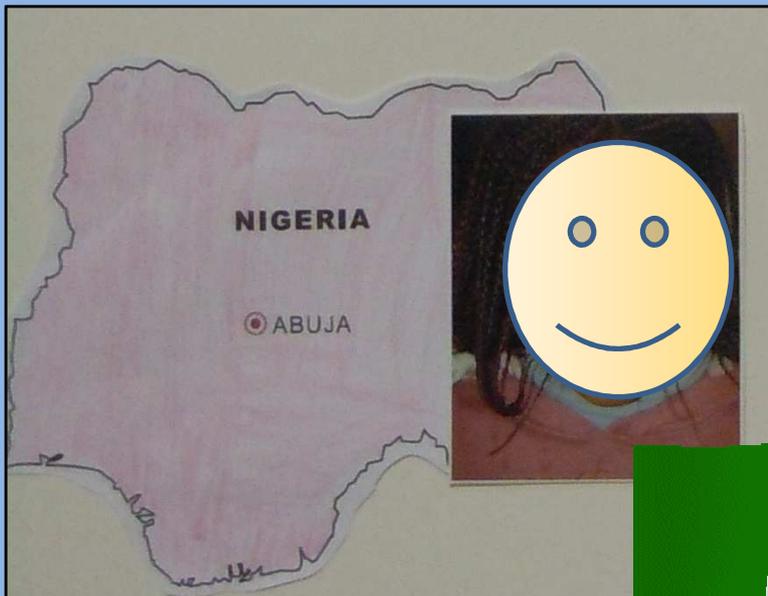


.....io sono contentissimo di stare in una classe con dei bambini che provengono da tutto il mondo !!!Qui dentro mi sento un **BAMBINO MONDIALE** !!! Le mie maestre ci insegnano le buone maniere e tante altre cose, inoltre abbiamo un preside bravissimo!!!!

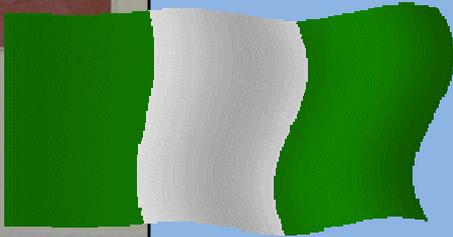


....L'Italia è bellissima;nella mia classe io mi sento come se fossi italiano e mi diverto tantissimo. L'Italia è più tranquilla della Romania,non è sporca e c'è tanta educazione..... Insomma io mi sento italiano !

...a me piace stare in Italia perché ho gli amici e le maestre più generose del mondo. **Quelli della scuola sono i momenti più belli che ho trascorso in questi anni.** Nella mia classe mi piace essere amica di tutti. In questi anni i miei compagni sono cresciuti e sono diventati bravi. Sì, credo che siano veramente buoni !!!



**NIGERIA**  
● ABUJA

L'Italia è magnifica piena di persone e luoghi rilassanti e dove si può leggere un libro in santa pace. La mia classe è come la desideravo io e i miei compagni siamo diventati come una famiglia.....tempo fa piangevo e tutti loro si sono preoccupati allora..... dopo un po'..... puff! tutto è passato !!! Noi giochiamo tutti insieme, ci aiutiamo a vicenda e si ride molto perché le maestre ci fanno veramente divertire e sono molto sincere. Io qui mi sento una bambina come tutti. In classe ci sto benissimo.

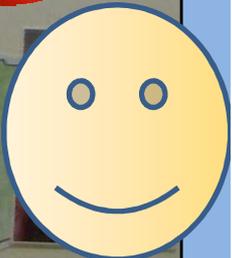



**ALGERIA**  
ALGIERS





**ECUADOR**  
QUITO



giorno !!!!

..... In Italia vivo bene e a scuola mi trattano come un bambino italiano. Mi piace sia la scuola che le mie maestre le quali sono le mie preferite ed anche i miei amici mi piacciono molto. Posso dire che l'Italia mi piace come l'Algeria.

**VI  
PARLO  
DELLA  
MIA  
TERRA**

# LA ROMANIA



.....In Romania i **soldi sono un problema** perché non ce ne sono abbastanza per il cibo perché costa tanto. Trovare lavoro è difficile e per questo **molti sono venuti in Italia a cercare lavoro.**



.....In Romania mio zio aveva le mucche e io lo aiutavo a mungerle e poi bevevo il latte appena munto. Aiutavo anche a raccogliere la legna. **In Romania molte case sono fatte di legno.**

.....La Romania è bellissima, ma molti vecchi palazzi sono stati abbattuti per costruirne dei nuovi. **A scuola ,se sbagli qualche cosa, tutti si mettono a ridere e ti prendono in giro.** La mia scuola avevano cominciato a rinnovarla,ma dopo due settimane hanno rotto i vetri. Spesso per strada si sentono solo parolacce. Si usano ancora treni vecchi. A me piace molto quando torno dai miei nonni perché mi raccontano di quando ero piccolo. **In Romania non c'è tanto lavoro** e ti mettono a lavorare anche di notte **e ti pagano poco**, per esempio il massimo che ti pagano sono 400 euro. I nostri soldi si chiamano **Lei**. A Natale tutti si radunano intorno ad un grande albero e si stappano tante bottiglie di spumante quindi volano tanti tappi. A Pasqua, invece, **si dipingono le uova**, poi si nascondono nel giardino e chi ne trova di più prende più dolci.



# IL MAROCCO



.....noi non abbiamo la moneta uguale a quella italiana dove si vedono i numeri, nella nostra c'è l'immagine del nostro re. I piatti sono molto particolari; ce ne sono piccoli e grandi e hanno forme di ogni genere come, ad esempio, a forma di cappello di elfo o **le brocche dove si mette il the caldo**. Ci sono monumenti bellissimi come le moschee dove si va a pregare. C'è anche una moschea a forma di cubo nero con due strisce di colore oro dove milioni di persone vengono a pregare: essi hanno a portata di mano un tappeto, così se fai tardi puoi pregare a casa. **Le scimmie** sono il nostro animale simbolo e mi sembra di ricordare che la stella della nostra bandiera sia la luce delle scimmie.

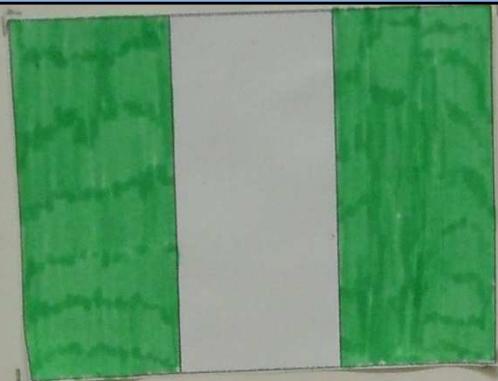


.....in Marocco ci sono molti mercati dove si trovano tantissime cose e si vedono **tanti colori**. Ci sono anche tanti giochi belli, ma costano tanto. Io quest'anno ho messo il velo perché il nostro Dio lo vuole.

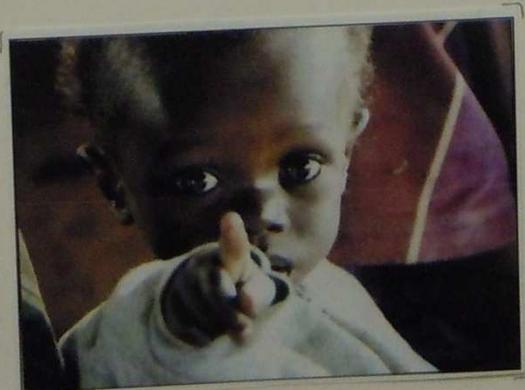
.....Lì fa molto caldo e piove quasi mai;ci sono delle piccole isole,se vai a Fes le puoi vedere. Uno dei nostri cibi caratteristici è il cus cus.Le nostre feste sono tante,una di queste si chiama **ID**. Il suo significato per noi è molto importante perchè si dice che Mohamed,il primo uomo che è sceso sulla terra,era stato preso dal dio del male che lo voleva uccidere;ma Allah che gli voleva bene,al suo posto gli diede un agnello,così il dio del male invece di uccidere Mohamed,uccise l'agnello:**questo è scritto nel Corano**. Durante l'ID le donne si fanno tipo un tatuaggio che non resta tutta la vita, come fanno le persone un po' strane,ma si toglie dopo un po' di tempo;farlo è un po' difficile .C'è poi un'altra festa molto bella per i bambini perchè per tutta la giornata gli adulti regalano a loro tutto quello che vogliono.



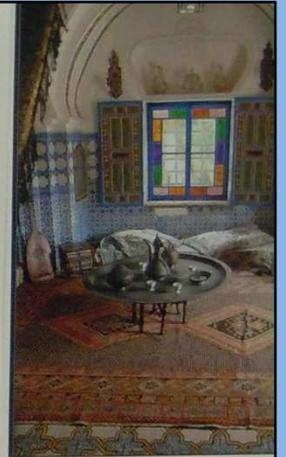
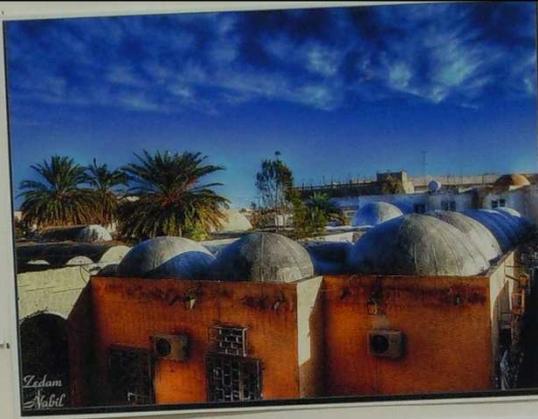
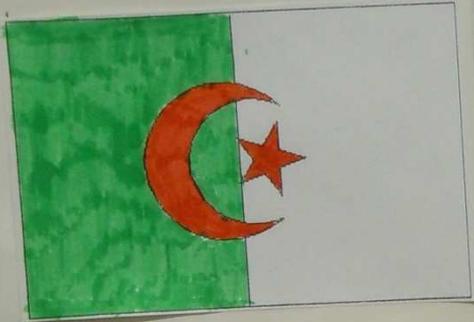
# LA NIGERIA



.....la mia terra è molto calda. **In Nigeria i poveri non vogliono i regali, ma i soldi perché ne hanno bisogno.** In Nigeria c'è anche tanta gente un po' "zingara", però io voglio ugualmente bene alla mia terra. Vorrei tornare in Nigeria per vedere i miei parenti.

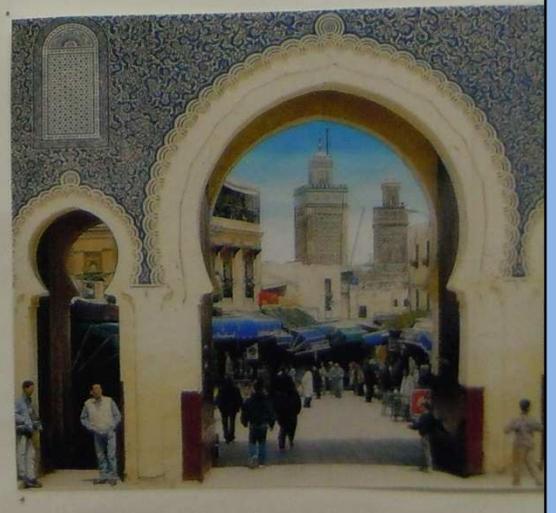
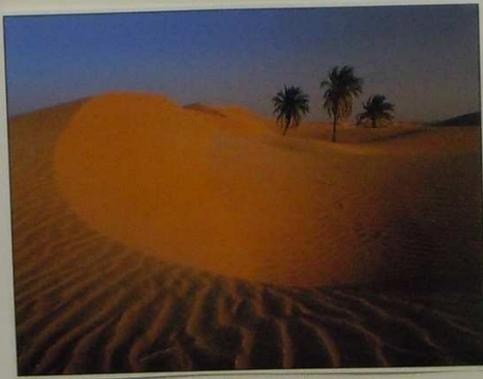
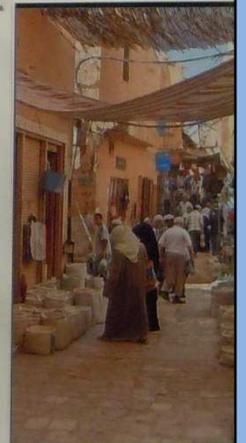


# L'ALGERIA



..... in Algeria sto bene e vorrei tanto tornarci. In Algeria ci sono tanti cibi diversi e buoni e **tanti tipi di pane**. Anche noi il 16 novembre festeggiamo l'ID.

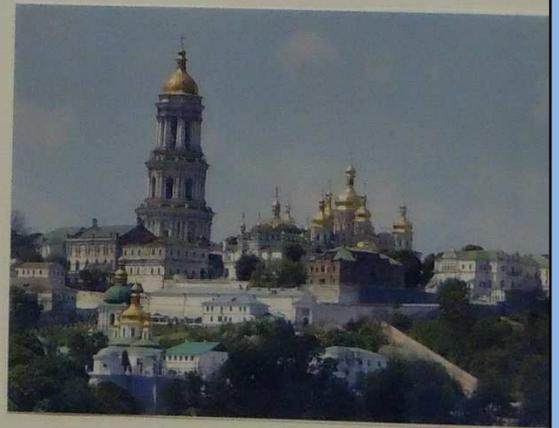
Le strade sono un po' sporche, ma non importa, io vorrei tornarci comunque perché lì ci sono i miei zii, la mia tata e i miei nonni. **Le case non sono ricche**....voglio dire che non sono come in Italia, ma ci sono molti parchi. Nei supermercati si trova soltanto il cibo e non i giochi che si trovano, invece, nei magazzini. I miei cugini vanno a scuola e devono stare molto attenti altrimenti ti strapazzano con la corda.



# L'UCRAINA



In Ucraina, in campagna dove viveva la mia mamma, ci sono tante **mucche, tantissimi maiali e tante oche**. Ci sono pochissimi giochi elettronici. A Leopoli, una grande città lontana dalla campagna, ci sono due o tre grattacieli. In alcuni negozi vendono dei biscotti al cioccolato con dentro marmellata di lamponi o di fragole. Se tu vai in hotel mangerai spesso pollo arrosto e pasta al forno. **C'è una cosa che ancora non capisco.....perché in Ucraina fanno le pizze piccole, mentre qui in Italia le fanno molto grandi.**



.....la capitale dell'Ucraina è **Kiev**. L'inverno è la stagione più fredda e **c'è neve dappertutto**. Là come soldi ci sono i **rubli** che sono diversissimi dai soldi Italiani. In Ucraina ci sono un sacco di zoo. A Kiev ci sono tanti di palazzi bellissimi.

# L'ECUADOR



L'Ecuador è molto bello e molto grande. Lì abitano i miei nonni. Io ho anche molti cugini e molti zii. **Penso che per me sarebbe molto bello vivere laggiù.** In Ecuador ci sono molte città, una è Quito dove c'è l'aeroporto; quando io sono andata a Quito c'era molta nebbia. All'aeroporto c'erano molte persone che vendevano di tutto. **Per andare in Ecuador ho volato tante ore.**



**IO  
ITALIANO ....**

**TU  
STRANIERO**

Dei miei compagni stranieri io penso che sono sempre bambini come noi. Poi mi domando: perché bisogna prenderli in giro? Solo perché vengono da altri paesi? Io mi ci trovo molto bene con loro, **cioè....non è che vengo a scuola con il "patema" dei bambini stranieri!!!!** anzi ci vengo felice e contenta !! Noi (italiani) dobbiamo **vantarci** di avere in classe compagni stranieri perché forse ci possono imparare tante cose. Nella nostra classe io ci vivo molto bene. A ricreazione alcune mie compagne mi parlano la loro lingua.....io non capisco mai niente e ridiamo come matte !!! Alcune mie amiche mi hanno portato delle mollette molto originali del Marocco..... **penso che sono anche molto bravi questi bambini !!!** io sono molto, molto, **molto fortunata** che la mamma mi abbia mandato in questa scuola e sono **superfelice** di avere dei compagni

Io dei miei compagni stranieri penso che più che compagni **siano i miei migliori amici**. Nella nostra classe viviamo benissimo: giochiamo, leggiamo, lavoriamo e ci divertiamo.... tutto questo lo facciamo insieme e non da soli perché **siamo una classe di amici**. Quando qualcuno è in difficoltà noi lo aiutiamo e viceversa. La maestra Fiorella ogni volta ci incoraggia dicendo...."**siamo i migliori!**". Per me la vita nella nostra classe è bellissima e poi ho anche due maestre eccezionali e simpatiche. Ognuno di noi ha un carattere diverso: c'è chi è più vivace e chi meno ed è per questo che ciascuno di noi non è uguale ad un altro!!!

Io dei miei compagni stranieri penso **che sono miei amici**. Non sento il bisogno di dire "vai via sei straniero", io nella mia classe sto molto bene.....anzi benissimo!!!

# **SE CAPITASSE A ME DI ANDARE VIA DALL'ITALIA .....**

- Avrei paura di essere presa in giro perché non so parlare la lingua ....
- Sarei triste perché dovrei lasciare le persone a cui voglio bene .....
- Avrei paura di ritrovarmi in un paese dove c'è la guerra, perché è la cosa che odio più di tutte ...
- Pregherei in ginocchio i miei genitori di non portarmi via, perché sarebbe doloroso lasciare le persone a cui voglio bene. L'Italia è la mia vita ed io amo tantissimo questo paese a forma di stivale !!
- Può darsi che mi abituerai, ma l'Italia mi mancherebbe tantissimo !!!!

**Abbiamo chiesto, ai genitori italiani, se qualcuno della loro famiglia, in passato, è andato all'estero e per le quale ragione.**

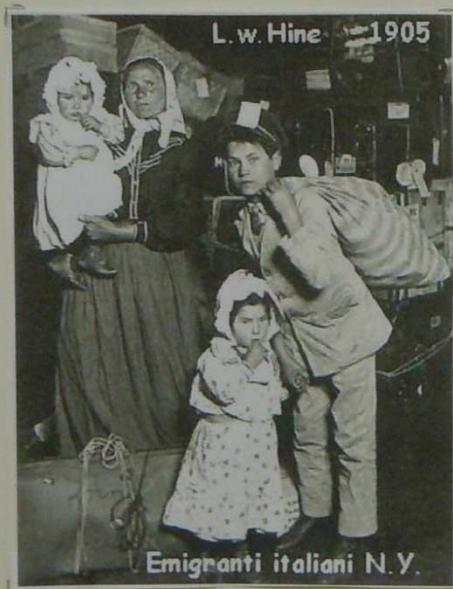
**NEL 1970 I GENITORI DELLA MAMMA SONO EMIGRATI NEGLI STATI UNITI D'AMERICA, NEL NEW JERSEY DOVE POI SONO NATI I LORO FIGLI. ERANO ANDATI VIA DALL'ITALIA PERCHE' NON C'ERA LAVORO.**

**GLI ZII DELLA MIA MAMMA SONO EMIGRATI IN CANADA PERCHE' QUI IN ITALIA NON C'ERA LAVORO.**

**DUE FRATELLI DEL NONNO DEL PAPA' SONO PARTITI DALLA CALABRIA E SONO ANDATI NEGLI STATI UNITI PERCHE' IN ITALIA NON C'ERA LAVORO.**

SI', IL NONNO PATERNO E' ANDATO IN  
GERMANIA PERCHE' IN ITALIA NON C'ERA  
LAVORO.

TUTTA LA FAMIGLIA E' EMIGRATA IN  
GERMANIA PER LAVORO





*La nostra maestra Fiorella ci ha raccontato che lei è nata in **Brasile** perché i suoi genitori erano andati lì **per trovare lavoro** (suo padre era un musicista). Dopo un po' di anni sono tornati in patria, perché il suo papà aveva una grande nostalgia dell'Italia. Il lungo viaggio di ritorno lo ha fatto con una grande nave che si chiama transatlantico.*



**Tutti consideravano  
di poter avere  
una vita migliore,  
perché in Italia  
le condizioni  
di vita non erano buone,  
ma tutti pensavano  
con nostalgia  
alla loro patria e speravano,  
prima o poi, di poterci  
tornare.**

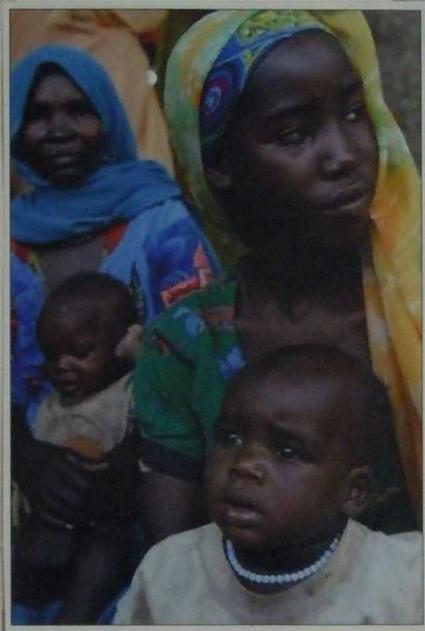


# EMIGRANTI DI IERI



- SE NE ANDAVANO DALL'ITALIA PERCHÉ C'ERA POCO LAVORO.
- LE CONDIZIONI DI VITA NON ERANO BUONE
- PENSAVANO DI POTER AVERE UNA VITA MIGLIORE
- NON DIMENTICAVANO LA LORO TERRA E SPERAVANO PRIMA O POI DI POTERCI TORNARE.

# EMIGRANTI DI OGGI



- SE NE VANNO DALLA LORO TERRA PERCHE' C'E' POCO LAVORO
- LE CONDIZIONI DI VITA NON SONO BUONE
- PENSANO DI POTER AVERE UNA VITA MIGLIORE
- NON DIMENTICANO LA LORO TERRA E SPERANO UN GIORNO DI ESSERE IN GRADO DI RITORNARCI.

# E' passato tanto tempo, ma...

I motivi per i quali gli Italiani lasciavano la loro patria sono gli stessi che spingono, oggi tante persone di nazionalità diverse a lasciare la loro terra per venire in Italia.

Portano con loro la famiglia e spesso, qui in Italia nascono altri bambini che, quando è il momento, vanno a scuola.

**ECCO PERCHE 'NELLA MIA**  
**CLASSE CI SONO COMPAGNI**  
**CHE PROVENGONO DA MOLTE**  
**PARTI DEL MONDO.**

**PER LORO L'ITALIA  
DIVENTA UNA  
NUOVA CASA  
E NOI SIAMO  
FELICI DI  
ACCOGLIERLI  
PERCHE' NON  
BISOGNA  
DIMENTICARE  
CHE ....**

**SIAMO TUTTI  
CITTADINI  
DI UN  
GRANDE  
MONDO !!!**

**Classi terze – San Filippo – 1° Circolo  
Città di Castello**